

---

### Bestandteile des Bausatzes

---

Um möglichst flexibel beim Bau der Brücken vorgehen zu können besteht das Modellset aus insgesamt 26 Modellen, je 13 für den Bau von Straßenbrücken und 13 für den Bau von Bahnbrücken. Enthalten sind:

1. **Br38mkpf** Brückenkopf maximale Bauhöhe 40m 2gleisig bzw. für Einwegstraßensystem
  - a) in Natursteinoptik (Bumpmapping)
  - b) in Betonoptik
2. **br38mPf** Brückenpfeiler maximale Bauhöhe 40 m für beide Layer
  - a) in Natursteinoptik (Bumpmapping)
  - b) in Betonoptik
3. **br38mMpf** Brückenpfeiler als Schrägseilbrücke mit Schrägseilen für beide Layer
  - a) Sockel in Natursteinoptik (Bumpmapping)
  - b) Sockel in Betonoptik
4. **br38m25m** Brückenteil 25 m beidseitig aufliegend
5. **br38m25me** Brückenteil 25 m einseitig aufliegend
6. **br38m25m2e** Brückenteil 25 m ohne Auflieger
7. **br38m50m** Brückenteil 50 m beidseitig aufliegend
8. **br38m50me** Brückenteil 50 m einseitig aufliegend
9. **br38m100m** Brückenteil 100 m beidseitig aufliegend
10. **br38m100me** Brückenteil 100 m einseitig aufliegend

die gelb markierten Passagen bezeichnen jeweils das 3dm Modell.

Je nach Layer (Straßensystem oder Gleissystem ist dem Name noch ein **Str** bzw. ein **B** vorangestellt.

<p><b>Bbr38m2gl25m_DH1</b> ist also die Bahnbrücke 2gleisig 25 Meter beidseitig aufliegend. <b>Strbr38m25m_DH1</b> ist die gleiche Brücke für das Straßensystem.</p>
--

---

### Der Aufbau

---

Um nun eine Brücke aufzubauen beginnt man sinnvollerweise mit einem Brückenkopf. Da die Modelle alle als Gleisobjekte (GO) aufgebaut sind lassen sie sich einfach verbinden indem man im 3D Editor ein GO an ein anderes oder ein Gleis heran schiebt bis sich an den zu verbindenden Enden Kettenglieder zeigen. Beim Loslassen der Maustaste rasten die Bauteile entsprechend ein. Durch die unterschiedlichen Längen und Ausführungen der Brückenteile lassen sich so in 25 m Schritten Brücken zwischen 25m und 200 m aufbauen.

Bauen Sie bitte zunächst die Brückenteile so zusammen wie Sie es gerne hätten.



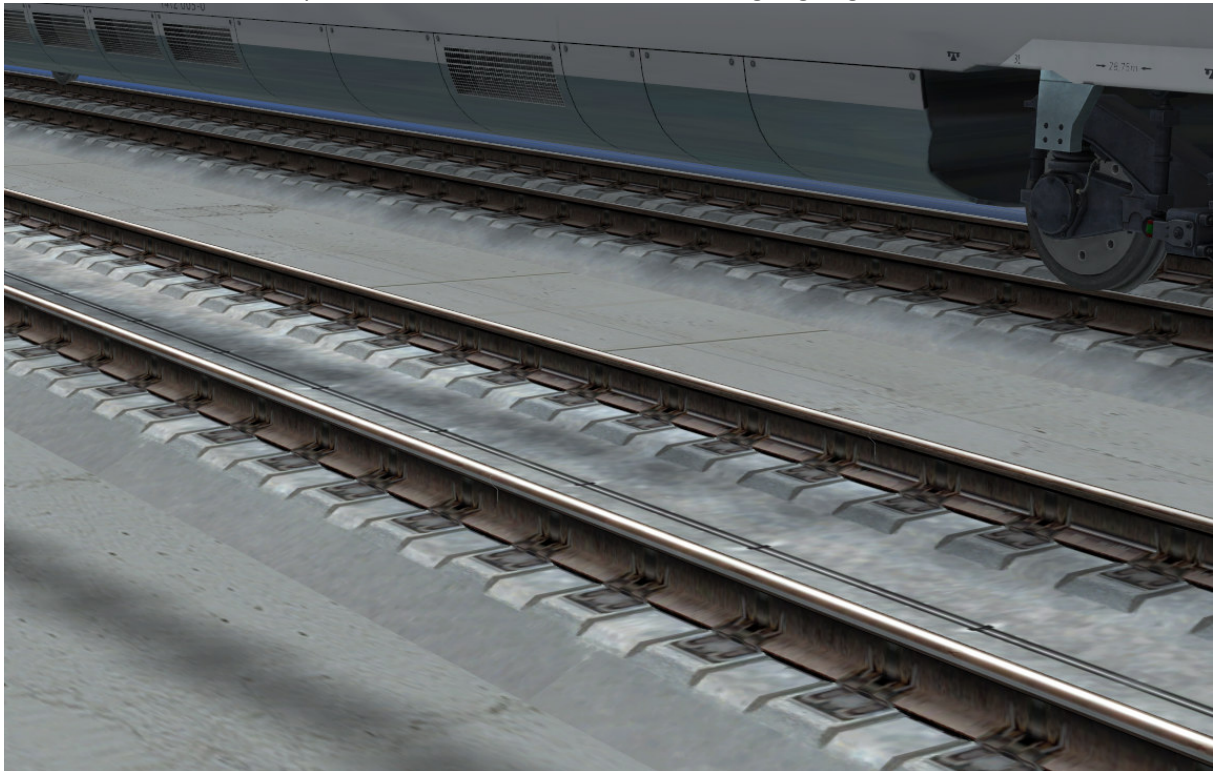
Da die Module aneinander einrasten können Sie die Pfeiler bzw. die Schrägseilstütze nachträglich einbauen.

Achten Sie bitte darauf, dass Pfeiler nur an den Stellen eingesetzt werden können, an denen 2 Module mit Auflage verbunden sind (siehe Bild oben)

Wenn der Pfeiler eingesetzt werden soll, dann führen Sie ihn mit gedrückter Maustaste in etwa an seine Position (auch in der Höhe). Sie sehen in diesem Fall keine Kettenglieder aber sie merken beim Loslassen der Maus, dass der Pfeiler / die Schrägseilstütze einrastet.



Sie können bei den Bahnbrückenteilen dann einen beliebigen Spline für die GO wählen. Für meinen Geschmack ist aber der Spline !V7 Festefahrbahn 02 LW1 sehr gut geeignet.



Der Gleisabstand bei den Bahngleisen beträgt 4,5m

Bei den Straßenbrücken sind es 3,5m was dem Versatz bei einspurigen Straßen entspricht.



Viel Spaß beim Erschaffen ihrer neuen Bahnbrücken wünscht

Dieter Hirn (DH1)

## Instructions for the cable-stayed bridge model set V10NDH10129

### *Components of the kit*

In order to be as flexible as possible when building the bridges, the model set consists of a total of 26 models, 13 each for the construction of road bridges and 13 for the construction of railway bridges. Included are:

1. Br38mkpf bridgehead maximum construction height 40m 2-track or for one-way road system
  - a) in natural stone look (bump mapping)
  - b) in concrete look
  
2. br38mPpf bridge piers maximum construction height 40 m for both layers
  - a) in natural stone look (bump mapping)
  - b) in concrete look
  
3. br38mMpf bridge piers as a cable-stayed bridge with stay cables for both layers
  - a) Base in natural stone look (bump mapping)
  - b) Base in concrete look
  
4. br38m25m bridge part 25 m on both sides
5. br38m25me bridge part 25 m on one side
6. br38m25m2e bridge part 25 m without trailer
7. br38m50m bridge section 50 m on both sides
8. br38m50me bridge part 50 m on one side
9. br38m100m bridge part 100 m on both sides
10. br38m100me bridge part 100 m on one side

the yellow marked passages each designate the 3dm model.

Depending on the layer (road system or track system) the name is preceded by a Str or a B.

Bbr38m2gl25m\_DH1 is the railway bridge 2-track 25 meters on both sides.

Strbr38m25m\_DH1 is the same bridge for the road system.

### *The structure*

In order to build a bridge, it makes sense to start with a bridgehead.  
Since the models are all set up as track objects (GO), they can be easily connected by  
In the 3D editor, a GO moves up to another or a track until it reaches the one to be connected  
Ends of chain links show. When the mouse button is released, the components snap into place accordingly.  
Due to the different lengths and designs of the bridge parts, they can be in 25 m  
In steps, build bridges between 25m and 200m.

---

## Page 2

First, assemble the bridge parts as you would like.

Since the modules snap into place, you can add the pillars or the inclined cable support later  
build in.

Please make sure that pillars can only be inserted in the places where 2  
Modules are connected to the support (see picture above)

If the pillar is to be inserted, then approximate it while holding down the mouse button  
its position (also in height). In this case you will not see any chain links but you will notice the  
Let go of the mouse so that the pillar / inclined cable support engages.

---

**Page 3**

You can then choose any spline for the GO for the bridge parts. For my  
But taste is the Spline! V7 slab track 02 LW1 very well suited.

The track spacing at the railroad tracks is 4.5m

The road bridges are 3.5 m, which corresponds to the offset on single-lane roads.

We hope you enjoy creating your new railway bridges

Dieter Hirn (DH1)

Instructions pour le jeu de modèles de ponts à haubans V10NDH10129

### *Composants du kit*

Afin d'être aussi flexible que possible lors de la construction des ponts, le jeu de modèles se compose de un total de 26 modèles, 13 chacun pour la construction de ponts routiers et 13 pour la construction de ponts ferroviaires.

Sont inclus:

1. Hauteur de construction maximale de la tête de pont Br38mkpf 40 m 2 voies ou pour système routier à sens unique
  - a) aspect pierre naturelle (bump mapping)
  - b) en aspect béton
2. piliers de pont br38mPf hauteur maximale de construction 40 m pour les deux couches
  - a) aspect pierre naturelle (bump mapping)
  - b) en aspect béton
3. Pieux de pont br38mMpf comme pont à haubans avec haubans pour les deux couches
  - a) Base en aspect pierre naturelle (bump mapping)
  - b) Base en aspect béton
4. pont br38m25m partie 25 m des deux côtés
5. pont br38m25me partie 25 m d'un côté
6. pont br38m25m2e partie 25 m sans remorque
7. section de pont br38m50m 50 m des deux côtés
8. pont br38m50me partie 50 m d'un côté
- 9.br38m100m partie du pont 100 m des deux côtés
- 10.br38m100me partie du pont 100 m d'un côté

les passages marqués en jaune désignent chacun le modèle 3dm.

Selon la couche (système routier ou système de voie), le nom est précédé d'un Str ou d'un B.

Bbr38m2g125m\_DH1 est le pont ferroviaire avec deux voies, 25 mètres de part et d'autre.

Strbr38m25m\_DH1 est le même pont pour le système routier.

### *La structure*

Pour construire un pont, il est logique de commencer par une tête de pont.

Étant donné que les modèles sont tous configurés en tant qu'objets de piste (GO), ils peuvent être facilement connectés par

Dans l'éditeur 3D, un GO se déplace vers un autre ou une piste jusqu'à ce qu'il atteigne celui à connecter

Les extrémités des maillons de la chaîne s'affichent. Lorsque le bouton de la souris est relâché, les composants s'enclenchent en conséquence.

En raison des différentes longueurs et conceptions des parties du pont, 25 m

Par étapes, construisez des ponts entre 25m et 200m.



---

**Page 2**

Assemblez d'abord les pièces du pont comme vous le souhaitez.

Puisque les modules s'enclenchent, vous pouvez ajouter les piliers ou le support de câble incliné plus tard construire dans.

Veillez vous assurer que les piliers ne peuvent être insérés qu'aux endroits où 2

Les modules sont connectés au support (voir photo ci-dessus)

Si le pilier doit être inséré, rapprochez-le tout en maintenant le bouton de la souris enfoncé

sa position (également en hauteur). Dans ce cas, vous ne verrez aucun maillon de chaîne mais vous remarquerez le

Relâchez la souris pour que le pilier / support de câble incliné s'enclenche.

---

**Page 3**

Vous pouvez ensuite choisir n'importe quelle spline pour le GO pour les pièces de pont. Pour mon  
Mais la piste de dalle Spline! V7 02 LW1 convient très bien.

L'espacement des voies sur les voies ferrées est de 4,5 m

Les ponts routiers mesurent 3,5 m, ce qui correspond au décalage sur les routes à voie unique.

Nous espérons que vous apprécierez la création de vos nouveaux ponts ferroviaires

Dieter Him (DH1)

Instrukcja zestawu modeli mostów wantowych V10NDH10129

### *Składniki zestawu*

Aby być jak najbardziej elastycznym przy budowie mostów, zestaw modeli składa się z sumie 26 modeli, po 13 do budowy mostów drogowych i 13 do budowy mostów kolejowych.

Zawarte są:

1. Maksymalna wysokość konstrukcyjna przyczółka Br38mkpf 40m 2-torowy lub jednokierunkowy system drogowy
  - a) o wyglądzie kamienia naturalnego (bump mapping)
  - b) w wyglądzie betonu
2. filary mostu br38mPf maksymalna wysokość konstrukcyjna 40 m dla obu warstw
  - a) o wyglądzie kamienia naturalnego (bump mapping)
  - b) w wyglądzie betonu
3. filary mostu br38mMpf jako most podwieszony z linkami odciągowymi dla obu warstw
  - a) Podstawa o wyglądzie naturalnego kamienia (mapowanie wypukłości)
  - b) Podstawa o wyglądzie betonu
4. część mostu br38m25m 25m po obu stronach
5. część mostu br38m25me 25 m po jednej stronie
6. część mostu br38m25m2e 25 m bez przyczepy
7. most br38m50m odcinek 50 m po obu stronach
8. Most br38m50me część 50 m z jednej strony
9. br38m 100m część mostu 100 m po obu stronach
10. część mostu br38m100me 100 m po jednej stronie

zaznaczone na żółto fragmenty oznaczają model 3dm.

W zależności od warstwy (układ drogowy lub torowy) nazwa poprzedzona jest literą Str lub B.

Bbr38m2gl25m\_DH1 to most kolejowy z dwoma torami, 25 metrów po obu stronach.

Strbr38m25m\_DH1 to ten sam most dla systemu drogowego.

### *Struktura*

Aby zbudować most, warto zacząć od przyczółka.

Ponieważ wszystkie modele są skonfigurowane jako obiekty torowe (GO), można je łatwo połączyć

W edytorze 3D urządzenie GO porusza się w górę do innej lub ścieżki, aż dotrze do tej, która ma zostać połączona

Pokazują się końce ogniów łańcucha. Po zwolnieniu przycisku myszy komponenty wskakują odpowiednio na swoje miejsce. Ze względu na różne długości i konstrukcje części mostu 25 m Stopniowo buduj mosty między 25 a 200 m.

---

## Strona 2

Najpierw zmontuj części mostka, jak chcesz.

Ponieważ moduły zatraskują się na miejscu, można później dodać słupki lub nachyloną podporę kablową zamurować.

Upewnij się, że słupki można wstawić tylko w miejscach, w których 2 Moduły są podłączone do wspornika (patrz rysunek powyżej)

Jeśli słupek ma zostać wstawiony, przybliź go, trzymając wciśnięty przycisk myszy jego położenie (również wysokość). W takim przypadku nie zobaczysz żadnych ogniów łańcucha, ale zauważysz Puść mysz, aby słupek / nachylony wspornik kabla zatrzasnął się.

---

### Strona 3

Następnie możesz wybrać dowolny splajn dla GO dla części mostu. Dla mnie  
Ale prowadnica płytowa Spline! V7 02 LW1 jest bardzo odpowiednia.

Rozstaw torów na torach wynosi 4,5 m

Mosty drogowe mają 3,5 m, co odpowiada przesunięciu na drogach jednopasmowych.

Mamy nadzieję, że spodoba Ci się tworzenie nowych mostów kolejowych

Dieter Hirn (DH1)